雅娜

交替传译

地区：俄罗斯 - 乌兰乌德

擅长语言： 汉语 俄语 英语



自我介绍

您好，我叫扬吉玛。

我是一名专业的中文翻译。我的中文水平为HSK 5-6，蒙古语可进行日常交流。我拥有语言学高等教育学位（中文和蒙古语）。

自2016年起，我在上海担任家庭教师，并在商务展会上担任翻译。此前，我在成都的一家旅游公司提供翻译和商务代表团陪同服务。我还曾在建筑公司担任翻译，负责口译和笔译工作。此外，我有在乌兰乌德管理旅行社以及在背景担任外联经理的经验，负责进行商务谈判、寻找合作伙伴并陪同团队。

我的经验使我不仅能够准确翻译，还能考虑到文化特点，建立有效的沟通。我抗压能力强、责任心强、善于沟通，并具备出色的组织能力。

我很乐意为贵公司与中国合作伙伴的合作提供帮助——从谈判和展会到项目和代表团的全程支持。

现场翻译

- 技术/设备
- 公证/法院
- 医学
- 建筑
- 旅游
- 展览

- 教育
- 服装/时尚
- 食物
- 宗教
- 家具/木工
- 烹饪

工作经验

2026 年 - 至今——亮语翻译公司

- *商务展会翻译；*
- *从外语翻译成俄语。*

2015 年 - 2016 年——新路

- *参加展会并在展会上工作；*
- *商务代表团的翻译与陪同。*

2012 年 - 2015 年——布里亚特技术与林业管理学院

教授学院学生

2011 年 - 2012 年——阿迪斯

- *旅游代理公司运营管理；*
- *旅游活动组织；*
- *旅游产品的创建与销售；*
- *商务谈判；*
- *寻找合作伙伴。*

2010 年 - 2011 年——贝斯特加

口译和笔译。

2007 年 - 2010 年——和谐

- *进行商务谈判；*
- *寻找合作伙伴；*
- *旅游产品的开发与推广；*
- *陪同旅行团出行。*

2005 年 - 2007 年——朝霞旅游

- *旅游代理公司运营管理；*
- *旅游活动组织；*
- *旅游产品的创建与销售；*
- *进行商务谈判；*
- *寻找合作伙伴。*

2002 年 - 2005 年——格萨尔

- *旅游活动组织；*
- *旅游产品的创建与销售；*
- *与旅游公司签订合同；*
- *陪同游客前往中国；*
- *组织接待来自美国、法国、意大利、日本和中国的旅游团。*

教育背景

2004 年 - 2004 年

贝加尔地区旅游协会

院系：

专业：旅游组织

2002 年 - 2005 年

布里亚特国立大学

院系：文化学教研室

专业：宗教史

2002 年 - 2002 年

内蒙古大学

院系：

专业：语言实践

1995 年 - 2000 年

布里亚特国立大学

院系：

专业：语文学。汉语和蒙古语。

其它技能

IT水平

, , .

莫斯科
电话：+7 (495) 147-56-20
邮箱：info@perevod-kit.ru
地址：127015俄罗斯，莫斯科市，大新德米特罗夫卡街 23, 1座, 4号楼, 7办公室

沈阳
电话：+8618002420342
邮箱：liangyufanyi@163.com
地址：辽宁省沈阳市铁西区兴华北街47号